

Dadus relata 25 Novembru 2020

### SUMÁRIU

- Atu garante kontinuasaun jestaun informasaun ba Pilar 3 (Estratejia Prontidaun no Planu Responde ba COVID-19) no atu haforsa liután sistema vijilánsia no responde, OMS fornese ekipamentu IT adisionál – laptop neen no desktop neen – ba ekipa vijilánsia no kuarentena Ministériu Saúde nian.
- Banku Mundiál, OMS no UNICEF halo enkontru ho Ministériu Saúde hodi ko'alia kona-ba ajénsia ida-idak nia kompromisu finansiál no tékniku ba introdusaun no hahú utiliza vasina COVID-19.
- Atu prepara ba introdusaun vasina COVID-19 bainhira disponivel ona, Diretór Jerál Ministériu Saúde hamutuk ho UNICEF no OMS partisipa iha enkontru dahuluk ba *Advance Market Commitment (AMC) Engagement Group*. Enkontru ne'e hala'o hodi diskuti kona-ba portfolio, preparasaun entrega vasina COVID-19, no detallu ne'ebé relasiona ho vasina.
- UNICEF kontinua servisu hamutuk ho SECOMS no rádiu comunidade sira hodi tranzmite mensajen prevensaun COVID-19 11 iha lian Tetum no dialetu lima sira seluk ba estasaun rádiu comunidade sira iha rai laran. MS, UNICEF no OMS apoiu mensajen prevensaun COVID-19 sira ne'e mós fó sai iha televizaun.
- Gabinete Kontrolu Kualidade, Ministériu Saúde hala'o hela workshop durante loron tolu kona-ba Parseria Geminasaun ba Melloramentu (sigla Inglés: Twinning Partnership for Improvement (TPI)) kona-ba fortalesimentu kualidade servisu saúde no prátika prevensaun kontrolu infesaun. Nunee mós haree fila fali lisaun sira ne'ebé aprende ona hosi programa TPI ba tinan 2 ho Macao SAR Health Bureau ne'ebé sei ajuda fasilita hadi'ak kualidade prestasaun servisu iha sistema saúde nia laran. TPI foka ba valór parseria entre institusaun ida ho institusaun seluk hodi hadi'ak liután prestasaun servisu.
- Ministériu Saúde, Komisaun Nasionál ba HIV/SIDA, Universidade de Dili (UNDIL) servisu hamutuk ho parseiru sira hanesan OMS, UNFPA no parte interesada sira hosi setór privadu no organizasaun sosiedade sivil ohin lansa ona atividade durante semana ida hosi komemora #WorldAIDSDay, ne'ebé maka kada tinan komemora iha loron 1 Dezembru. Mundu tomak halo ona progresu ne'ebé boot tebes dezde tinan 1990, maibé HIV kontinua sai hanesan kestaun boot saúde públika nian iha

### SITUASAUN IHA NÚMERU

Totál no kazu (foun) iha Timor-Leste

**30** konfirmadu (**foun 0**)

**0** mate

(Bazeia ba dadus ne'ebé públika iha [Ministerio da Saúde](#))

Tuir pájina WHO Timor-Leste

[Facebook](#) no [Twitter](#) no [MS](#)

Ba informasaun klean liután no guia husi OMS kona-ba surtu atuál Moras Coronavirus – 2019 (COVID-19) bele asesu iha [ne'e](#).

### SITUASAUN GLOBÁL

Totál kazu (foun) iha loron hitu nia laran

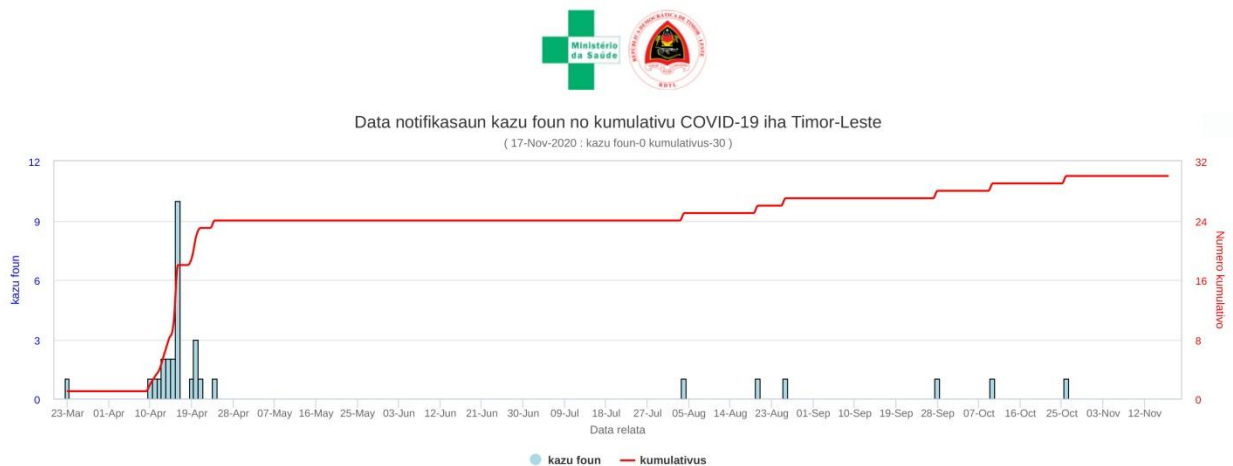
#### Globalmente

**57 882 183** Konfirmadu (**4 060 891**)

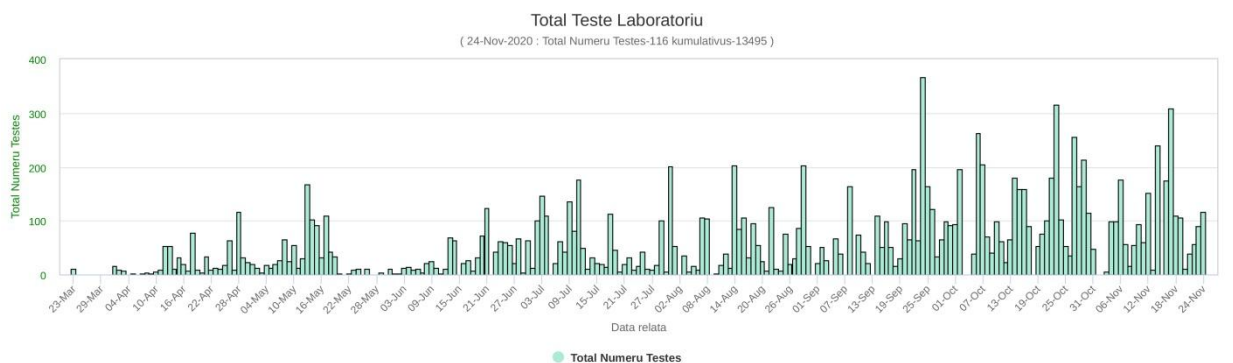
**1 377 395** Mate (**67 221**)

mundu. No hanesan problema moras sira seluk, hasoru mós dezafiu adisionál durante pandemia #COVID19. MS iha ona planu série semináriu sientífiku kona-ba HIV ne'ebé maka sei hala'o iha universidade to'o loron 1 Dezembru.

- UNICEF kontinua hala'o monitorizasaun ba konstrusaun permanente infraestrutura facilidade WASH iha fronteira, ne'ebé maka besik ona kompleta.
- MS lansa faze daruak vasina Hepatitis ba populasaun xave sira. Teste Hepatitis B no C no programa vasina Hepatitis B ne'e hetan suporta tomak hosi OMS tuir Planu Asaun Nasionál ba Hepatitis Viral iha Timor-Leste, no OMS nia Estrategia Global Setór Saúde ba eliminasaun Hep B no Hep C hanesan ameasa saúde públiku iha tinan 2030.



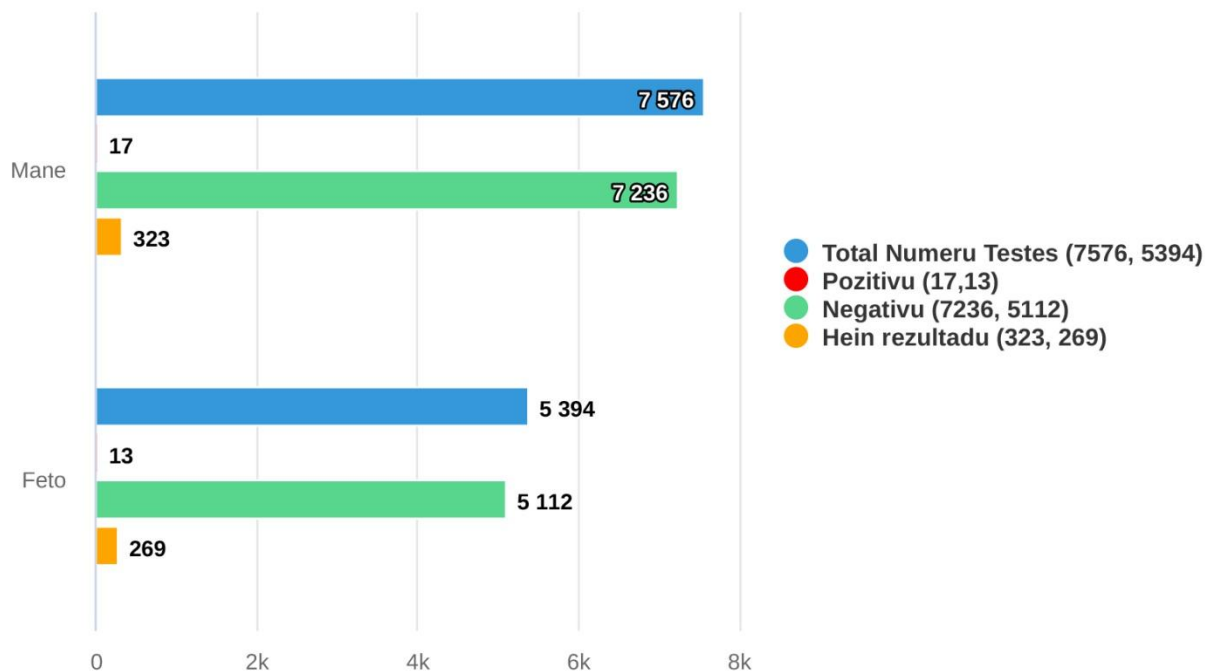
Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vigiância Epidemiologia



Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vigiância Epidemiologia

## Teste Laboratoriu : COVID-19 Timor-Leste

( 17-Nov-2020 : Kumulative figures )



Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vijiłansia Epidemiolojia

## Situasaun Nasional Kazu : COVID-19 Timor-Leste

( 17-Nov-2020 : Kumulative figures )



Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vijiłansia Epidemiolojia

## OMS TIMOR-LESTE NIA OBJETIVU ESTRATÉJIU

- Hapara moras da'et hosi ema-ba-ema inklui hamenus infesaun sekundáriu entre sira ne'ebé maka iha kontaktu besik no pesoál saúde sira, haforsa liután prevensaun transmisaun kazu;
- Haforsa Sistema vijilánsia no aumenta kapasidade laboratóriu hodi detekta kazu COVID-19;
- Garante katak halo tuir duni padraun ba Prevensaun no Kontrole Infesaun (PKI) ne'ebé rigorozu tebes no hasa'e kapasidade ba PKI nian;
- Identifika, izola no kuidadu ba pasiente; inklui fornese mós kuidadu óptimu ba pasiente ne'ebé infetadu;
- Halo sosializasaun ba informasaun risku no eventu ba comunidade hotu-hotu no hakotu informasaun la loos liuhosi servisu hamutuk ho parseiru sira.
- Hamenus impaktu sosiál no ekonómiku liuhosi parseria multisetorál.

---

## REKOMENDASAUN NO KONSELLU BA PÚBLIKU

### **Fase ita-nia liman beibeik**

Fase ita-nia liman ho dezinfetante ka fase ho sabaun no bee

**Tanbasá?** Fase ita-nia liman ho sabaun no bee ka uza dezinfetante sei oho virus ne'ebé hela iha ita-nia liman.

### **Mantein distánsia fíziku**

Mantein distánsia fíziku pelumenus metru 1 (pasu 3) distánsia hosi ita nian a'an no ema seluk.

**Tanbasá?** Bainhira ema me'ar ka fani sira bele hada'et mós ho turuk-oan sai hosi sira-nia inus ka ibun ne'ebé dalaruma kontamina ho virus. Se ita besik loos ema ne'e, ita bele dada iis tama fali turuk-oan ne'e, inklui ho virus COVID-19 karik ema ne'ebé me'ar infetadu hela.

### **Uza maskára bainhira distánsia fíziku la posível**

**Tanbasá?** Bainhira ita iha fatin ne'ebé susar atu mantein distánsia fíziku metru ida ka liu tanba fatin kloot, importante tebes atu uza maskára atu hapara transmisaun COVID-19 nian.

### **Evita ka'er ita nia matan, inus no ibun**

**Tanbasá?** Ita-nia liman ka'er fatin barak no bele da'et virus ne'e. Bainhira kontaminadu ona, hosi liman bele transfere virus ba matan, inus ka ibun. Hosi ne'e, virus ne'e bele tama ba ita-nia isin no halo ita moras.

### **Prátika Ijiene Respiratóriu**

Tenki asegura ita-boot, no ema ne'ebé besik ita, atu halo tuir ijiene respiratóriu. Ida ne'e signifika katak taka ibun, no inus ho liman sikun ka uza tixu bainhira me'ar or fani. Depois soe kedas tixu ne'e ba lixu fatin.

**Tanbasá?** Pártikula hada'et virus. Halo tuir ijiene respiratóriu, ita-boot sei proteje ema ne'ebé besik ita hosi virus hanesan inus metin, flu no COVID-19.

### **Se ita-boot isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu**

Hela iha uma bainhira moras. Se isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu médiku no telefone uluk. Halo tuir instrusaun hosi autoridade saúde.

**Tanbasá?** Telefone antes sei permiti pesoál saúde sira atu bele direta ita-boot ba facilidade saúde ne'ebé loos. Ida ne'e sei ajuda proteje ita-boot no ajuda prevene hada'et virus no infesaun seluk.

**Buka hatene informasaun no halo tuir konsellu ne'ebé pesoál saúde sira hatoo**

Buka hatene nafatin informasaun ba dezvoltimentu ikus kona-ba COVID-19. Halo tuir konsellu ne'ebé ita-boot nia pesoál saúde sira hatoo, husi autoridade saúde nasional no lokal, ka empregador kona-ba oinsá atu proteje ita-nia an no ho ema seluk husi COVID-19.

**Tanbasá?** Autoridade nasional no lokal sei iha informasaun atualizadu kona-ba karik COVID-19 da'et iha ita-nia área. Sira maka fatin di'ak liu atu hetan konsellu kona-ba saida mak ita tenki halo hodi proteje an.

**Proteje ita nia an no sira ne'ebé ita hadomi hosi #COVID19:**

- Takaibun no inus bainhira me'ar
- Labele ka'er matan, inus noibun
- Evita ba fatin públiku no limita tempu iha espasu ne'ebé taka metin
- Bainhira distansia fiziku la posivel, obrigatóriu ba ita atu uza maskára
- Mantein distansia metru ida ka liu hosi ema seluk
- Hamoos beibeik objetu no fatin sira ne'ebé ita kaer beibeik
- Izola an hosi ema bainhira sente moras no buka tratamentu, bainhira prezisa

Ba matadalan kona-ba medida preventiva seluk disponivel iha [ne'e](#).

---

**Informasaun COVID-19 Information no kontaktu média:**

- Ministériu Saúde estabelese ona número *hotline* – 119 – ba COVID-19 ne'ebé maka ema hotu-hotu bele telephone hodi hetan informasaun relasiona ho COVID-19
  - Alende ne'e, [Páijina Facebook MS](#) nian fornese atualizasaun loloos kona-ba dezvoltimentu COVID-19 iha rai laran
  - OMS Timor-Leste liuhosi nia [Páijina Facebook](#) no [Twitter](#) mós disemina informasaun kona-ba medida preventive, pergunta no resposta, *myth-buster* no atualizasaun ikus kona-ba COVID-19 iha mundu tomak no iha rai laran. Ba media no pedidu ba entrevista bele manda ba [singhsho@who.int](mailto:singhsho@who.int) no [hasane@who.int](mailto:hasane@who.int)
-